



**November 15, 2020**

## **THOUGHTS FROM FR. G**

The two big projects at this time of year are *Margaret's Purse* and the *Angel Tree*. Both of these serve the people in our community who are in need of a little help. A number of years ago a dear parishioner named Margaret Monaco began giving food baskets to those in need at Thanksgiving and Christmas, funded from her own pocket. Over time the program grew, and more people got involved. Last year there were approximately 140 families served at each holiday. St. Vincent de Paul facilitates the food distribution, aided by numerous volunteers. If you wish to participate, you can place your donation in an envelope marked "Margaret's Purse" and drop it off at the Parish Office or place it in the collection basket at church. If you wish to write a check, please make it payable to St. Vincent de Paul Society. Contributions for the purchase of turkeys and the trimmings will be much appreciated.

The *Angel Tree* is used in many different churches to assist the needy at Christmas. In a normal year, people, especially children, submit their requests, and they are written on paper angel ornaments which are placed on a tree in the church. People can take an ornament or two and buy the gift, thus fulfilling the request of that person. Because of the restriction during the pandemic, we will not be able to have the tree this year. But we will still be accepting requests and fulfilling them by means of gift cards. I ask that, if you want to be one of the "Christmas angels", you buy a \$25 gift card and bring it to the Parish Office or put it in the collection basket at church. Walmart cards are recommended, since there is no charge for the card itself, but we will also be happy to accept Master or Visa gift cards. These can then be distributed equally among those participating in the program. For example, if a family has 3 children who have requested gifts, those children will each receive one or two gift cards, depending on the response from our "angels". They can then purchase the gift of their choosing. I know this is not perfect, and I realize that many would prefer to go and buy the gift to wrap. But we will still be helping our sisters and brothers have a Merry Christmas, which is the most important thing.

I thank you in advance for your generous response to both of these special programs, and I know that the recipients will be praying for you as well!

Have a safe week, everyone! May God bless you and your loved ones.

Fr. Giuliano

**15 de noviembre de 2020**

## **PENSAMIENTOS DE PADRE GIULIANO**

Los dos grandes proyectos en esta época del año son el Bolso de Margaret y el Árbol del Ángel. Ambos sirven a las personas de nuestra comunidad que necesitan un poco de ayuda. Hace algunos años, una querida feligresa llamada Margaret Monaco comenzó a dar canastas de comida a los necesitados en Acción de Gracias y Navidad, con fondos de su propio bolsillo. Con el tiempo, el programa creció y se involucraron más personas. El año pasado hubo aproximadamente 140 familias atendidas en cada día festivo. San Vicente de Paúl facilita la distribución de alimentos, con la ayuda de numerosos voluntarios. Si desea participar, puede colocar su donación en un sobre marcado como " el Bolso de Margaret " y dejarlo en la Oficina Parroquial o colocarlo en la canasta de recolección en la iglesia. Si desea emitir un cheque, hágalo pagadero a "St. Vincent de Paul Society". Se agradecerán las contribuciones para la compra de pavos y la guarnición.

El Árbol del Ángel se usa en muchas iglesias diferentes para ayudar a los necesitados en Navidad. En un año normal, las personas, especialmente los niños, envían sus solicitudes y se escriben en papel adornos de ángeles que se colocan en un árbol de la iglesia. La gente puede tomar uno o dos adornos y comprar el regalo, cumpliendo así el pedido de esa persona. Debido a la restricción durante la pandemia, no podremos tener el árbol este año. Pero seguiremos aceptando solicitudes y cumpliéndolas mediante tarjetas regalo. Le pido que, si quiere ser uno de los "ángeles de la Navidad", compre una tarjeta de regalo de \$25 y la lleve a la oficina parroquial o la ponga en la canasta de recolección en la iglesia. Se recomiendan las tarjetas Walmart, ya que no hay cargo por la tarjeta en sí, pero también estaremos encantados de aceptar tarjetas de regalo Master o Visa. Estos se pueden distribuir por igual entre los participantes del programa. Por ejemplo, si una familia tiene 3 niños que han solicitado regalos, esos niños recibirán cada uno una o dos tarjetas de regalo, dependiendo de la respuesta de nuestros "ángeles". Luego pueden comprar el regalo de su elección. Sé que esto no es perfecto, y me doy cuenta de que muchos preferirían ir a comprar el regalo para envolver. Pero seguiremos ayudando a nuestros hermanos y hermanas a tener una Feliz Navidad, que es lo más importante.

Les agradezco de antemano su generosa respuesta a estos dos programas especiales y sé que los destinatarios también orarán por ustedes.

¡Que tengan una semana segura, todos! Que Dios los bendiga a ustedes y a sus seres queridos.

P. Giuliano



# 33<sup>rd</sup> Sunday in Ordinary Time

## November 15, 2020

### Mass Intentions for the Week

Saturday	†♥ Living & Deceased Members of Legion of Mary † John T. Whilhelm	Members of Legion of Mary (Betty Pozsgay) Ann Sieger
Sunday	<b>November 15, 2020</b> † Eileen Szcowczak † Theresia Meijer ♥ Al & Carla Todd	Mike & Nancy Rennie Cabrera Family
Monday	† Donald Ranish ♥ Amy Basil	Paul & Min Zamberlan Dave & Vicki Basil
Tuesday	† Florencio B. Domingo	Edna D. Dunn
Wednesday	† Rosemary Betts † Betty Coakley	Anthony & Linda Massino Jean Edwards
Thursday	† Steve Lennon	Jan Lennon
Saturday	† Robert Wilhelm † Allen Messick	Ann Sieger Lorna & Dan Kredell
Sunday	<b>November 22, 2020</b> † Steve Lennon † Shirley J. Otroba † Jane A. McDonald	Any & Nancy Weis Joyce Adams John McDonald
	† <i>Person is deceased</i>	♥ <i>Person is living</i>

### Pastoral Care

Every month, our Pastoral Care Group sends out a greeting to parishioners who are homebound or in a nursing home. We are running low on “Thinking of You” cards and would appreciate help. If you would like to donate “Thinking of You” cards, please drop them off at the office. Thank you for your care for these precious members of our community of faith!

### Cuidado Pastoral

Cada mes, nuestro Grupo de Cuidado Pastoral envía un saludo a los feligreses que están en casa o en hogar de ancianos. Nos estamos quedando sin tarjetas “Pensando en Ti” y agradeceríamos la ayuda. Si desea donar tarjetas “Pensado en Ti”, por favor enviarlas en la oficina. ¡Gracias por su cuidado por estos valiosos miembros de nuestra comunidad de fe!

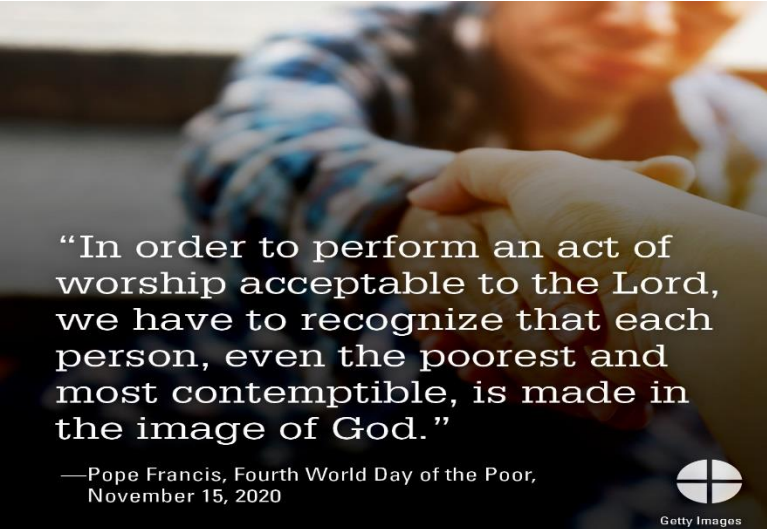


# 33º Domingo en Tiempo Ordinario

15 de Noviembre de 2020

## ONLINE GIVING

With the reduction in the number of people coming to Mass, we also are not receiving the weekly offertory from many of our parishioners. Fortunately, some are mailing them in or have enrolled in our Online Giving Program. I urge you to consider going to our website ([www.OLLSeaford.org](http://www.OLLSeaford.org)) and clicking on the “E-Giving” link to participate in this easy and safe way to make your contributions to our parish. Naturally, our bills do not stop just because we do not have a normal weekly collection. Utilities, salaries, etc. all need to be paid, and we rely on your generosity to keep our parish from falling behind in any of these bills. Thank you for your consideration!



“In order to perform an act of worship acceptable to the Lord, we have to recognize that each person, even the poorest and most contemptible, is made in the image of God.”

—Pope Francis, Fourth World Day of the Poor, November 15, 2020



Getty Images

## DANDO EN LÍNEA

Con la reducción en el número de personas asistiendo a Misa, tampoco no estamos recibiendo la ofrenda semanal de muchos de nuestros feligreses. Afortunadamente, algunos están enviando por correo o se han inscrito en nuestro Programa de Donación en Línea. Le insisto a que considere ir a nuestro sitio web ([www.OLLSeaford.org](http://www.OLLSeaford.org)) y haciendo clic en el enlace “E-Giving” para participar en esta manera fácil y seguro de hacer sus contribuciones a nuestra parroquia. Naturalmente, nuestras cuentas no se paran solo porque no tenemos una colección semanal. Los utilidades, los salarios, etc. necesitan ser pagados, y confiamos en su generosidad para evitar que nuestra parroquia se quede atrás en cualquiera de estas facturas. ¡Gracias por su consideración!



“Para celebrar un culto que sea agradable al Señor, es necesario reconocer que toda persona, incluso la más indigente y despreciada, lleva impresa en sí la imagen de Dios.”

—Papa Francisco, IV Jornada Mundial de los Pobres, 15 de noviembre de 2020



Getty Images





# 33<sup>rd</sup> Sunday in Ordinary Time

November 15, 2020

## **First Reading: Proverbs 31:10-13, 19-20, 30-31**

An encomium for a good and worthy wife, this passage from Proverbs extols all the virtues which a worthy wife possesses – fidelity, industriousness, skill, charity to the poor, and fear of the Lord.

## **Primera Lectura: Proverbios: 31:10-13, 19-20, 30-31**

Una alabanza para una buena y digna esposa, este pasaje de Proverbios exalta todas las virtudes que una esposa digna posee: es fiel, trabajadora, hábil, caritativa con los pobres, y temerosa de Dios.

## **Second Reading: 1 Thessalonians 5:1-6**

Once again, Paul reassures the Thessalonians, who are anxious about the coming of Christ, that they need not fear being unprepared because they are “children of light.”

## **Segunda Lectura: 1 Tesalonicenses 5:1-6**

Una vez más, Pablo tranquiliza a los tesalonicenses, quienes están preocupados por la venida de Cristo, diciéndoles que no deben temer estar mal preparados ya que “todos ustedes son de la luz”.

## **Gospel: Matthew 25:14-30**

Jesus narrates the parable of the talents – in the story, the silver pieces given to the three men. Two of the men invest their coins and double their worth, but the third buries his coins in the ground and earns no return. The message of Jesus is that we must use to the fullest the talents we have received.

## **Evangelio: San Mateo 25:14-30**

Jesús narra la parábola de los talentos: en la historia éstos son las monedas de plata dadas a tres hombres. Dos de ellos invierten las monedas y doblan el valor, pero el tercero entierra sus monedas en la tierra y no gana nada. Este mensaje de Jesús significa que debemos usar de lleno los talentos que hemos recibido.

## **El Monedero de Margaret:**

La Sociedad de San Vicente de Paul está recaudando dinero para Margaret’s Purse. Su generosa donación les permite comprar alimentos para las canastas de Acción de Gracias y Navidad que se distribuyen a aquellos que necesitan ayuda, especialmente durante estos tiempos. Puede escribir un cheque a SVDP o colocar dinero en efectivo en un sobre marcado como SVDP y dejarlo en la canasta de la ofrenda o en la Oficina Parroquial. ¡Su donación es muy apreciada!

## **Margaret’s Purse**

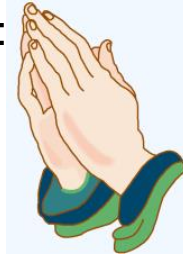
The Society of St. Vincent de Paul is collecting money for Margaret’s Purse. Your generous donation allows them to buy food for the Thanksgiving and Christmas baskets that is distributed to those who need help, especially during these times. You may write a check to SVdP or place cash in an envelope marked SVdP and drop it off in the collection basket or in the Parish Office. Your donation is greatly appreciated!



# 33° Domingo en Tiempo Ordinario

15 de Noviembre de 2020

Please pray for our beloved deceased:



- Sally Mallet Lauber, former parishioner
- Howard Robertson, husband of Grace Robertson
- Eileen Szewczak, wife of Joseph Szewczak
- Joan Verbeke, mother of Ed Verbeke

*Lord, let the perpetual light  
shine upon them.*

*May the Souls of all the faithful departed,  
through the mercy of God,  
rest in peace. Amen*

Well done,  
good and  
faithful  
servant! . . .  
Come and  
share your  
master's  
happiness!

- MATTHEW 25:23 -

**Today**

REFRESH | REFOCUS | RENEW  
[www.todaydevotion.com](http://www.todaydevotion.com)

Sunday/Domingo	Prv 31:10-13, 1-20, 30-31; 1 Thes/Tes 5:1-6; Mt 25:14-30
Monday/Lunes	Rev/Apoc 1:1-4, 2:1-5; Lk/Lc 18:35-43
Tuesday/Martes	Rev/Apoc 3:1-6, 14-22; Lk/Lc 19:1-10
Wednesday/ Miércoles	Rev/Apoc 4:1-11; Lk/Lc 19:11-28
Thursday/ Jueves	Rev/Apoc 5:1-10; Lk/Lc 19:41-44
Friday/ Viernes	Rev/Apoc 10:8-11; Lk/Lc 19:45-48
Saturday/ Sábado	Rev/Apoc 11:4-12; Lk/Lc 20:27-40



# 33<sup>rd</sup> Sunday in Ordinary Time

November 15, 2020

## A FRESH PERSPECTIVE ON THE SUNDAY READINGS

**HIS WORD TODAY** *by Rev. William J. Reilly*

**“She reaches out her hands to the poor, and extends her arms to the needy. Charm is deceptive and beauty fleeting, the woman who fears the Lord is to be praised. Give her a reward for her labors, and let her works praise her at the city gates... Well done my good and faithful servant. Since you were faithful in small matters, I will give you great responsibilities.”**

The proverbs of Solomon offer us the opportunity to reflect on gifts and virtues written so long ago, and yet are lived so well today. The value of a worthy one is beyond pearls.

Consider the heroic witnesses of Christ in our own country who established schools and orphanages, provided for the immigrant, the sick and children. Our history is written by Saint Elizabeth Ann Seton, Mother Catherine Drexel, Rose Duchense. Their ministry makes real the words of the old testament king.

Today, other outstanding witnesses mark our church. The four American churchwomen, martyred in El Salvador or Sister Dorothy Stang, murdered in Brazil, women committed to justice for the poor. Single mothers, working more than one job and raising their children are among our present-day heroes who reflect values beyond pearls. The nurses and doctors sacrificing because of the virus, all serve not only in small matters but carry out great responsibilities. May we have courage to admire, praise and thank them.

## UNA FRESCA PERSPECTIVA DE LAS LECTURAS DOMINICALES

**SU PALABRA HOY** *por el Reverendo William J. Reilly*

**“Abre su mano al desvalido y tiende sus brazos al indigente. Engañoso es el encanto y vana la hermosura: la mujer que teme al Señor merece ser alabada. Entréguele el fruto de sus manos y que sus obras la alaben públicamente... Está bien, servidor bueno y fiel, ya que respondiste fielmente en lo poco, te encargaré de mucho más.”**

Los proverbios de Salomón escritos hacen tanto, ofrecen la oportunidad de reflexionar en los dones y virtudes que siguen vivos hoy. Una persona digna vale más que perlas preciosas.

Considere a los testigos heroicos de Cristo en nuestro propio país, quienes han establecido escuelas y orfanatos, han proveído al inmigrante, al enfermo y los niños. Nuestra historia ha sido escrita por Santa Elizabeth Ann Seton, Madre Catherine Drexel, Rose Duchense. Sus ministerios vuelven una realidad las palabras del rey del antiguo testamento.

Hoy, otros testigos excepcionales señalan nuestra iglesia. Las cuatro religiosas americanas martirizadas en El Salvador, o la hermana Dorothy Stang, asesinada en el Brasil, mujeres dedicadas a la justicia de los pobres. Madres solteras, trabajando doble jornada y criando a sus hijos están entre nuestros héroes contemporáneos quienes reflejan valor más allá de perlas. Enfermeros y doctores que se sacrifican por el virus, todos sirven no sólo en lo pequeño, sino que cargan con grandes responsabilidades. Ojalá encontremos el coraje de admirarlos, alabarlos y agradecerles.





# 33° Domingo en Tiempo Ordinario

## 15 de Noviembre de 2020

### **Noticias Escolares**

*Del escritorio de Kathy Manns, Principal...*

Nuestras cajas de alegría fueron ensambladas y actualmente están listas para ser enviadas a Haití, República Dominicana, Guatemala y Nicaragua. Gracias a nuestras familias y parroquias de MBS por su generosa respuesta a nuestra colección "Caja de Alegría". ¡Que Dios te bendiga!

Por favor, asegúrese de visitar nuestra pagina de Facebook e Instagram con frecuencia. Por favor, haga clic en "Me Gusta" y seguirlos para obtener información actualizada. ¡Es una manera de ver lo que está pasando en MBS!

Nuestra tema de este mes, "Refugio para las personas sin hogar", no ha inspirado a recolectar cobijas para las personas sin hogar. Si desea dejar cobijas nuevas o usadas en nuestra escuela, estaremos extremadamente agradecidos. También se aceptan donaciones monetarias.

Most Blessed Sacrament está aceptando solicitudes para la inscripción para el año escolar 2020-2021. Ofrecemos programas Pre-K3, Pre-K-4 con una opción de día complete o medio. También tenemos la disponibilidad en los grados K a 8°. MBS es una escuela de STREAM que enfatiza el desarrollo intelectual, espiritual y físico de cada niño/a. Ofrecemos cuidado antes y después, así como el servicio de autobús para nuestros residentes de Delaware. Por favor, comuníquese con Amanda Evans, Directora de Admisión al 410-208-1600 o correo electrónico a [aevans@mbscs.org](mailto:aevans@mbscs.org) para más información o para programar un recorrido.





33<sup>rd</sup> Sunday in Ordinary Time

November 15, 2020

## School News

*From the desk of Kathy Manns, Principal...*

Our boxes of joy were assembled and are currently ready to be shipped to Haiti, Dominican Republic, Guatemala, and Nicaragua. Thank you to our MBS families and parishes for their generous response to our “Box of Joy” collection. May God Bless you!

Please be sure to visit our Facebook page and Instagram feeds often. Please like and follow them for up-to-date information. It is a great way to see what’s going on at MBS!

Our theme this month, “Shelter the Homeless”, has inspired us to collect blankets for the homeless. If you would like to drop off new or gently used blankets to our school, we would be extremely grateful. Monetary donations are also being accepted.

Most Blessed Sacrament Catholic School is accepting applications for the 2020-2021 academic year. We offer Pre-K 3, Pre-K 4 programs with a full or half day option. We also have availability in K through 8th grades. MBS is a STREAM school that emphasizes the intellectual, spiritual, and physical development of every child. Our tuition rates are comparable and reasonable. Tuition assistance is available. We offer before and after-care as well as bus service for our Delaware residents. Please contact Amanda Evans, Director of Admissions at 410-208-1600 or email at [aevans@mbscs.org](mailto:aevans@mbscs.org) for more information or to schedule a tour.